

قصص هندية للأطفال

بِقلم كميل كينلاني

شجاع الهندي



DIK.

obeykandl.com

تَمْيِيد

١ - بِلَادُ الْهِنْدِ

أَيُّهَا الطِّفْلُ الصَّغِيرُ :

هَلْ رَأَيْتَ بِلَادَ الْهِنْدِ ؟

إِنْ كُنْتَ لَمْ تَرَ بِلَادَ الْهِنْدِ ، فَلَا شَكَّ فِي أَنَّكَ رَأَيْتَ

بَعْضَ أَهْلِهَا . وَرُبَّمَا سَمِعْتَ بِهَذِهِ الْبِلَادِ الْوَاسِعَةِ مِنْ

بَعْضِ الْمُدْرَسِينَ فِي مَدْرَسَتِكَ ، أَوْ قَرَأْتَ شَيْئًا مِنْ

أَخْبَارِ الْهِنْدِ وَعَجَائِبِهَا فِي الْكُتُبِ الْجُغْرَافِيَّةِ .

٢ - حَيَوَانُ الْهِنْدِ

وَلَعَلَّكَ عَرَفْتَ - مِمَّا سَمِعْتَهُ أَوْ قَرَأْتَهُ - أَنَّ الْهِنْدَ

تَحْتَوِي كَثِيرًا مِنَ الْأَهْلِينَ ، وَالْمُدُنِ ، وَالْقُرَى ، وَالْجِبَالِ ،

وَالْأَنْهَارِ ، وَالغَابَاتِ . كَمَا تَحْتَوِي عَدَدًا لَا يُحْصَى مِنْ

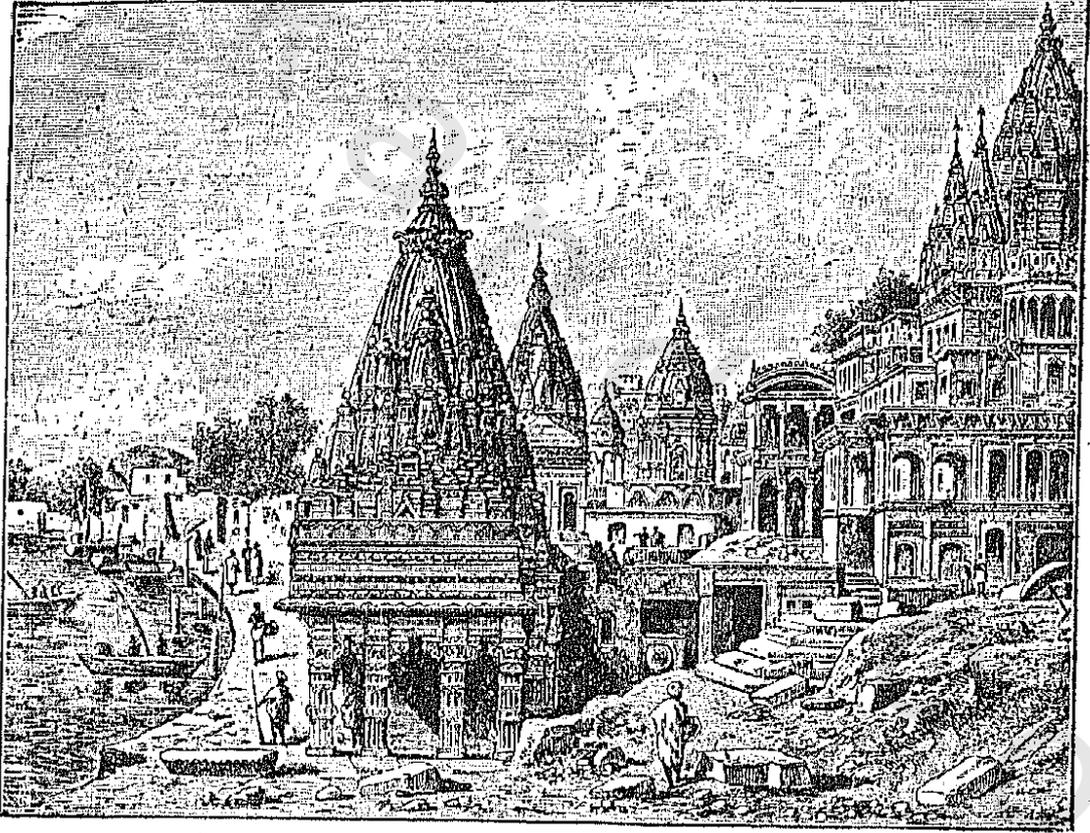
الأفيال ، والنمور ، والقُرود ، والتَّماسيح ، وَبَنَاتِ آوَى ،
وَطَوَائِفَ مِنْ وَحِيدِ الْقَرْنِ ، وَالثَّعَابِينَ ، مِمَّا تَشْهَدُهُ فِي
حَدِيقَةِ الْحَيَوَانِ .

٣ - نَبَاتُ الْهِنْدِ

وَأَشْجَارُ الْهِنْدِ وَسَائِرُ نَبَاتِهَا كَثِيرٌ لَا يُسْتَقْصَى ، مِنْ
ذَلِكَ شَجَرُ النَّارَجِيلِ - أَيْ الْجُوزِ الْهِنْدِيِّ - وَخَشَبُ
الصَّنْدَلِ ، وَهُوَ طَيِّبُ الرَّائِحَةِ ، يُشْبَهُ - فِي شَكْلِهِ -
النَّارَجِيلَ . وَخَشَبُ السَّاجِ ، شَجَرَاتُهُ عَظِيمَةُ الْحُجْمِ ، هَائِلَةٌ
الضَّخَامَةِ . وَهَذَا الْخَشَبُ أَسْوَدُ اللَّوْنِ ، مَتِينُ التَّرْكِيبِ ،
لَا تَكَادُ الْأَرْضُ تُبْلِيهِ لِصَلَابَتِهِ . وَهُنَاكَ قَصَبُ السُّكَّرِ ،
وَشُجَيْرَاتُ الْبُنِّ ، وَالشَّايِ ، وَالْقُطْنِ ، وَالْقِنْبِ الَّذِي
تُصْنَعُ مِنْهُ الزَّكَائِبُ .

٤ - مَدِينَةُ « بَنَارِسَ »

وَفِي الْهِنْدِ لُغَاتٌ مُخْتَلِفَةٌ ، وَدِيَانَاتٌ شَتَّى ، وَبِلَادٌ
وَاسِعَةٌ ، حَافِلَةٌ بِالْمَسَاجِدِ وَالْمَتَّاحِفِ وَبَدَائِعِ الْأَثَارِ .



وَقَدْ اَشْتَهَرَتْ مَدِينَةُ « بَنَارِسَ » - مِنْ بَيْنِ تِلْكَ
الْبُلْدَانِ - بِمَا تَحْوِيهِ مِنَ الْمَعَابِدِ وَالْهَيَاكِلِ الَّتِي تُعَدُّ بِالْمِائَاتِ .

وَهَذِهِ الْمَدِينَةُ تَقَدَّسَتْ بِهَا طَائِفَةٌ عَظِيمَةٌ مِنْ سُكَّانِ
الْهِنْدِ ، يُطْلَقُ عَلَيْهِمْ اسْمُ « الْهِنْدُوسِ » ، يَقْصِدُونَ
إِلَيْهَا ، وَيَسْتَحِمُّونَ فِي نَهْرِ « الْكَنجِ » الْمَشْهُورِ فِيهَا .
وَهُمْ يَحْجُّونَ إِلَيْهَا كُلَّ عَامٍ مِنْ أَجْزاءِ الْهِنْدِ ، كَمَا يَحْجُّ
الْمُسْلِمُونَ إِلَى مَدِينَتَيْ « مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ » وَ « الْمَدِينَةَ
الْمُنَوَّرَةَ » .

وَجَمْعٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَذْهَبُونَ إِلَى مَدِينَةِ « بَنَارَسَ »
لِرُؤْيَا مَا تَحْوِيهِ مِنْ بَدَائِعِ الْآثَارِ ، وَعَجَائِبِ الدُّنْيَا .

لفصل الأول

١ - « سادودانا »

وَقَدْ عَاشَ فِي قَدِيمِ الزَّمَانِ ، شَيْخٌ - مِنْ شُيُوخِ
الْهِنْدِ - اسْمُهُ « سَادُودَانَا » وَكَانَ مَعْرُوفًا بِحِدَّةِ الذِّكَاةِ
وَرَجَاحَةِ الْعَقْلِ . وَقَدْ اعْتَزَمَ الشَّيْخُ « سَادُودَانَا » أَنْ
يُسَافِرَ إِلَى مَدِينَةِ « بِنَارِسَ » لِزِيَارَةِ بَعْضِ أَقَارِبِهِ .

٢ - النمر السجيني

وَسَارَ الشَّيْخُ « سَادُودَانَا » فِي طَرِيقِهِ إِلَى تِلْكَ الْمَدِينَةِ ،
حَتَّى أَصْبَحَ عَلَى مَسَافَةٍ يَسِيرَةٍ مِنْهَا ، فَسَمِعَ صَوْتًا عَالِيًا ،
كَأَنَّهُ صَوْتُ الرَّعْدِ ، فَأَدْرَكَ الشَّيْخُ أَنَّ هَذَا الصَّوْتَ
الْمُخِيفَ هُوَ صَوْتُ نَمْرٍ مُتَالِمٍ مَحْزُونٍ .

واقْتَرَبَ مِنْ مَصْدَرِ الصَّوْتِ ، فرَأَى قَفْصًا كَبِيرًا ،
قُضْبَانُهُ مِنْ الْحَدِيدِ ، ورَأَى فِي ذَلِكَ الْقَفْصِ الْكَبِيرِ
نَمْرًا كَبِيرًا مَسْجُونًا فِيهِ .

٣ - رَجَاءُ النَّمْرِ

فَلَمَّا رَأَاهُ النَّمْرُ ، تَوَسَّلَ إِلَيْهِ أَنْ يُنْقِذَهُ مِنْ سِجْنِهِ ،
وَقَالَ لَهُ مُسْتَغِيثًا :

« أَيُّهَا الشَّيْخُ الْجَلِيلُ : أَشْفِقْ عَلَيَّ ، وَأْمِنُ بِتَخْلِيصِي
مِنْ هَذَا السِّجْنِ الَّذِي آذَانِي ، وَأَضْعَفَ جِسْمِي ، وَهَدَّ
كِيَانِي ! أَضْرَعُ إِلَيْكَ يَا سَيِّدِي أَنْ تُخْرِجَنِي مِنْ هَذَا
الْقَفْصِ ، فَقَدْ كَادَ الْعَطَشُ يُهْلِكُنِي ، وَلَكَ عَلَيَّ عَهْدٌ وَمِيثَاقٌ ،
أَنْ أَعُودَ إِلَى قَفْصِي فِي الْحَالِ ، بَعْدَ أَنْ أَشْرَبَ قَلِيلًا
مِنَ الْمَاءِ ، لِأَرْوِيَ بِهِ ظَمِّي » .

٤ - مُحَاوَرَةُ النَّمْرِ وَالشَّيْخِ

فَقَالَ الشَّيْخُ « سَادُودَانَا » :

« كَلَّا ، لَا أُسْتَطِيعُ أَنْ أَقْبَلَ رَجَاءَكَ ، يَا سَيِّدِي النَّمِرَ .
لَأَنْبِي لَوْ أَطَلَقْتُ سَرَاحَكَ لَعَرَّضْتُ نَفْسِي لِلِهَلَاكِ ،
وَكَانَ أَوْلَ مَا تَفَعَّلُهُ مَعِيَ هُوَ أَنْ تَأْكُلَنِي فِي الْحَالِ . »

فَقَالَ النَّمِرُ :

« اطمئن يا سيدي الشيخ الرحيم ، فلن أضرك قط ،
ولن أفكر في إيذائك أبداً ، بل أشكر لك معروفاً ،
ولا أنساه لك طول عمري ، فلا تتردد في الإحسان إلي ،
فلن يضيع جميلك سدى . »

فصل الثاني

١ - جزاء الإحسان

وَلَمَّا سَمِعَ الشَّيْخُ « سَادُودَانَا » كَلَامَ النَّمْرِ ، انْخَدَعَ بِهِ ،
وَأَشْفَقَ عَلَيْهِ ، فَفَتَحَ بَابَ الْقَفْصِ . وَمَا كَادَ الْبَابُ يَنْفَتِحُ
لِلنَّمْرِ ، حَتَّى أَسْرَعَ بِالْخُرُوجِ مِنَ الْقَفْصِ ، وَقَدْ فَرِحَ
بِخُلُوصِهِ مِنْ سِجْنِهِ فَرَحًا شَدِيدًا .

وَكَانَ أَوَّلَ مَا فَعَلَهُ النَّمْرُ - بَعْدَ انْطِلَاقِهِ مِنْ أَسْرِهِ -
أَنْ التَفَّتَ إِلَى « سَادُودَانَا » وَقَالَ لَهُ :

« الْآنَ أَبْدَأُ بِأَكْلِكَ ، ثُمَّ أَشْرَبُ بَعْدَ ذَلِكَ . »

وَحَاوَلَ الشَّيْخُ أَنْ يَثْنِيَهُ عَنْ عَزْمِهِ ، فَلَمْ يُفْلِحْ .

٢ - رجاء الشيخ

فَلَمَّا يَتَسَّ مِنْ ذَلِكَ ، قَالَ لَهُ مُتَوَسِّلًا :

« أَرْجُو أَلَّا تُسْرِعَ بِقَتْلِي ، قَبْلَ أَنْ تَسْتَشِيرَ فِي أَمْرِي »

سِتَّةٌ مِّمَّنْ نَلْقَاهُمْ فِي طَرِيقِنَا مِنَ الْمَخْلُوقَاتِ ، فَإِذَا حَسَّنُوا
لَكَ أَنْ تَأْكُلَنِي ، فَلَنْ تَخْسَرَ شَيْئًا ، وَحِينَئِذٍ أَمُوتُ غَيْرَ
آسِفٍ عَلَى شَيْءٍ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا .

٣ - شَجَرَةُ التَّيْنِ

فَقَالَ النَّيْمُ :

« أَحْسَنْتَ فِيمَا قُلْتَ ، وَقَدْ أَجَبْتُكَ إِلَى مَا تَطْلُبُ ،

فَلْنَسْأَلْ أَوَّلَ الْمُسْتَشَارِينَ السَّيِّئَةِ . »

ثُمَّ سَارَا فِي طَرِيقِهِمَا ، حَتَّى بَلَغَا شَجَرَةً مِنْ أَشْجَارِ

التَّيْنِ . فَقَالَ لَهَا الْهِنْدِيُّ :

« يَا شَجَرَةَ التَّيْنِ ! اسْمَعِي لِمَا أَقُولُ ، وَاحْكُمِي بَيْنَنَا

بِالْعَدْلِ . »

فَقَالَتْ شَجَرَةُ التَّيْنِ :

« مَاذَا تَطْلُبَانِ مِنِّي ؟ وَفِي أَيِّ قَضِيَّةٍ حَكَمْتَانِي ؟ »

فَقَالَ الشَّيْخُ الْهِنْدِيُّ :

« إِنَّ هَذَا النَّمْرَ - الَّذِي تَنْظُرِينَ - قَدْ تَوَسَّلَ إِلَيَّ
أَنْ أُطْلِقَ سَرَّاحَهُ مِنْ قَفْصِهِ ، لِيشْرَبَ قَلِيلًا مِنَ الْمَاءِ ،
ثُمَّ يَعُودَ إِلَى قَفْصِهِ ثَانِيَةً . وَقَدْ وَعَدَنِي إِلَّا يُؤْذِنَنِي ،
وَلَكِنَّهُ الْآنَ بَعْدَ أَنْ أُطْلَقْتُ سَرَّاحَهُ ، أَرَادَ أَنْ يَأْكُلَنِي ،
فَهَلْ يُعْجِبُكَ ذَلِكَ ؟ »

٤ - حُكْمُ الْمُسْتَشَارِ الْأَوَّلِ

فَأَجَابَتْهُ شَجَرَةُ التَّيْنِ :

« إِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ يَجِيئُونَ إِلَيَّ ، لِيَسْتِظِلُّوا بِأَغْصَانِي ،
فَإِذَا اسْتَرَّاحُوا مِنْ تَعَبِهِمْ ، فَمَاذَا يَصْنَعُونَ ؟
إِنَّهُمْ يَتَسَلَّقُونَ أَغْصَانِي وَيَكْسِرُونَهَا ، وَيَغْتَصِبُونَ
وَرَقِي وَثَمْرَاتِي ، جَزَاءً مَا أَحْسَنْتُ إِلَيْهِمْ . وَالرَّأْيُ عِنْدِي
أَنْ يَأْكُلَكَ النَّمْرُ ، لِأَنَّ الرِّجَالَ - مِنْ أَمْثَالِكَ - جِنْسٌ
لَا يُثْمَرُ فِيهِ الْمَعْرُوفُ . »

هـ - حُكْمُ الْجَمَلِ

وَبَعْدَ أَنْ سَارَ قَلِيلًا ، قَابَلَا جَمَلًا ، فَقَالَ الشَّيْخُ الْهِنْدِيُّ :

« يَا سَيِّدِي الْجَمَلُ ، أَنْصِتْ إِلَيَّ مَا أَقُولُ ، وَاحْكُمْ

فِي قَضِيَّتِنَا . »

فَقَالَ الْجَمَلُ : « فِي أَيِّ قَضِيَّةٍ أَحْكُمُ ؟ »

فَقَصَّ عَلَيْهِ الشَّيْخُ الْهِنْدِيُّ كُلَّ مَا حَدَثَ ، ثُمَّ قَالَ لَهُ :

« فَهَلْ يَصِحُّ لَكَ أَنْ يَقْتُلَنِي بَعْدَ ذَلِكَ ؟ »

فَأَجَابَهُ الْجَمَلُ :

« حِينَ كُنْتُ فِي شَبَابِي وَاسْتِمَالِ قُوَّتِي ، وَكُنْتُ

أَسْتَطِيعُ حَمْلَ الْأَثْقَالِ ، كَانَ صَاحِبِي يُحِبُّنِي وَيُكْرِمُنِي ، وَلَا

يَبْخُلُ عَلَيَّ بِأَحْسَنِ مَا لَدَيْهِ مِنَ الْغِذَاءِ . أَمَّا الْآنَ وَقَدْ

أَصْبَحْتُ فِي شَيْخُوخَتِي وَضَعْفِي ، فَإِنَّهُ يَضْرِبُنِي بِلَا رَحْمَةٍ ،

وَيَحْمِلُنِي مَا لَا أَطِيقُ ، وَلَا يَذْكُرُ مَا أَسْلَفْتُ إِلَيْهِ مِنْ جَمِيلٍ .

وَالرَّأْيُ عِنْدِي أَنْ أَتْرِكَ النَّمِرَ يَا كَلْبُ أَيُّهَا الرَّجُلُ . »

٦ - حُكْمُ الثَّوْرِ

وَسَارَ الشَّيْخُ وَالنَّمْرُ فِي طَرِيقَهُمَا ، وَمَا زَالَا سَائِرِينَ حَتَّى
قَابَلَا ثَوْراً رَاقِداً فِي الطَّرِيقِ ، فَسَأَلَهُ « سَادُودَانَا » أَنْ يَحْكُمَ
فِي قَضِيَّتِهِ . فَلَمَّا سَمِعَ الثَّوْرُ قِصَّتَهُ قَالَ :

« حِينَ كُنْتُ فِي صِبَايَ كَانَ صَاحِبِي يُخْلِصُنِي لِي ، وَيُعْنِي
بِرَاحَتِي الْعِنَايَةَ كُلَّهَا . أَمَّا الْآنَ وَقَدْ بَلَغْتُ سِنَّ الشَّيْخِوْخَةِ ،
وَأَصْبَحْتُ عَاجِزاً عَنِ الْحَرَكَةِ ، فَقَدْ نَسِيَ كُلُّ مَا قَدَّمْتُهُ لَهُ
مِنْ خَيْرٍ ، وَكَافَأَنِي عَلَى ذَلِكَ بِأَنْ أَهْمَلَنِي ، وَتَرَكَنِي أَقْضَى
بَقِيَّةَ أَيَّامِي فِي هَذَا الْمَكَانِ الْمُقْفِرِ ، حَيْثُ أَمُوتُ سَاخِطاً
عَلَيْهِ ، وَعَلَى جَنْسِهِ الْآدَمِيِّ كُلِّهِ .

وَالرَّأْيُ عِنْدِي أَنْ يَا كُلكَ النَّمْرُ ، لِأَنَّكُمْ مَعْشَرَ

النَّاسِ - قُسَاةٌ لَا تَرْحَمُونَ . »

٧ . بَيْنَ الشَّيْخِ وَالنَّمْرِ

وَحِينَئِذٍ وَقَفَ النَّمْرُ وَقَدْ تَحَلَّبَ لِعَابُهُ (أَعْنَى: جَرَى رِيْقُهُ) ،
فَأَدْرَكَ الشَّيْخُ مَا يَدُورُ بِخَاطِرِ النَّمْرِ ، حِينَ رَأَاهُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ
وَيَتَلَمَّظُ (أَعْنَى: يُخْرِجُ لِسَانَهُ وَيَمْسَحُ بِهِ شَفْتَيْهِ) ، وَأَيَقِنَ
بِالْهَلَاكِ ، حِينَ قَالَ لَهُ النَّمْرُ :

« لَقَدْ سَمِعْتَ - يَا صَاحِبِي - كُلَّ مَا قَالَهُ الْمُسْتَشَارُونَ
فِي أَمْرِكَ ، وَرَأَيْتَ كَيْفَ أَجْمَعُوا عَلَى ذَمِّكَ ، وَلَمْ يَظُنُّوا
أَحَدٌ مِنْهُمْ كَلِمَةً يَمْتَدِحُكَ بِهَا ، وَمَا أَظُنُّ أَحَدًا يَشْفَعُ لَكَ ،
أَوْ يَرْضَى عَن جَنْسِكَ الْآدَمِيِّ الْغَادِرِ . »

فَقَالَ « سَادُودَانَا » :

« لَقَدْ اتَّفَقْنَا عَلَى أَنْ نَسْتَشِيرَ سِتَّةَ مَنْ نَلْقَاهُمْ ،
وَلَمْ نَسْأَلْ غَيْرَ ثَلَاثَةٍ مِنْهُمْ . »

فَقَالَ النَّمْرُ : « لَكَ مَا تُرِيدُ يَا صَاحِبِي . »

٨ - رَأْيُ النَّسْرِ

ثُمَّ سَارَا فِي طَرِيقَيْهِمَا صَامِتَيْنِ ، وَقَدِ امْتَلَأَ قَلْبُ الْهِنْدِيِّ
حُزْنًا ، وَهُوَ سَائِرٌ بِجَوَارِ النَّمْرِ . ثُمَّ رَأَى نَسْرًا يَطِيرُ ،
فَنَادَاهُ الشَّيْخُ الْهِنْدِيُّ بِأَعْلَى صَوْتِهِ :

« أَيُّهَا النَّسْرُ الْعَظِيمُ الطَّائِرُ فِي السَّمَاءِ ، الْمُحَلَّقُ فِي الْفَضَاءِ ،
أَهْبِطْ عَلَيْنَا مِنْ الْجَوِّ إِلَى الْأَرْضِ ، وَأَسْعِفْ رَجَاءَنَا ،
وَأَحْكَمْ فِي قَضِيَّتِنَا . »

فَقَالَ النَّسْرُ : « فِيمَ أَحْكَمْ ؟ »

فَأَخْبَرَهُ الشَّيْخُ « سَادُودَانَا » بِقِصَّتِهِ ، ثُمَّ قَالَ :

« أَيُّحْسِنُ بِهِ أَنْ يَقْتَلَنِي ، بَعْدَ أَنْ رَحِمْتَهُ وَأَشْفَقْتَ عَلَيْهِ ؟ »

فَقَالَ لَهُ النَّسْرُ : « إِنَّ النَّاسَ كُلَّمَا رَأَوْنِي بَدَلُوا جُهُودَهُمْ

فِي أَنْ يَصْطَادُونِي ، بَلْ إِنْ مِنْهُمْ مَنْ يَتَسَلَّقُ الصُّخُورَ

لِيَسْرِقَ أَبْنَانِي مِنْ عُشْبِهَا . وَالرَّأْيُ عِنْدِي أَنَّ النَّمْرَ جَدِيرٌ

أَنْ يَأْكُلَكَ أَيُّهَا الرَّجُلُ ، لِأَنَّ الرِّجَالَ قَسَاةٌ لَا تَعْرِفُ

الرَّحْمَةَ إِلَى قُلُوبِهِمْ سَبِيلًا . »

٩ - رَأَى التَّمْسَاحَ

ثُمَّ التَّقِيَا فِي طَرِيقِهِمَا التَّمْسَاحَ ، فَنَادَاهُ الشَّيْخُ الْهِنْدِيُّ
وَقَصَّ عَلَيْهِ قِصَّتَهُ كُلَّهَا ، فَقَالَ التَّمْسَاحُ :



« إِنِّي كُلَّمَا رَفَعْتُ رَأْسِي إِلَى سَطْحِ الْمَاءِ ، أَسْرَعَ
النَّاسُ إِلَيَّ يُطَارِدُونِي ، وَيُحَاوِلُونَ قَتْلِي لِعَبْرِ سَبَبٍ .
وَعِنْدِي أَنَّ النَّمِرَ يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَأْكُلَكَ يَا رَجُلُ ، لِأَنَّ
الرِّجَالَ مَا دَامُوا أَحْيَاءَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ ، فَلَنْ نَظْفَرَ
بِالرَّاحَةِ أَبَدًا . »

الفصل الثالث

١ - ابن آوى

فقال الشيخ في نفسه :

« لم يبق لي أمل في النجاة من الهلاك - بعد اليوم - وما أظن أحداً سيقول في خيرًا . »

على أنه لم ييأس ، والتمس من النمر أن يصبر عليه حتى يلقيا المستشار السادس . فلم يمانع في ذلك .

ولما سارا خطوات قليلة ، وجدا - في الطريق -

ابن آوى . فقص عليه الشيخ الهندي قصته مع النمر ،

ثم قال له : « فماذا ترى ياسيدي ، وأينا على حق ؟ »

فقال ابن آوى : « لا أستطيع أن أحكم في هذه

القضية قبل أن أرى المكان الذي وقعت فيه حوادثها .

لا بد من التثبت والروية قبل أن أصدر حكماً ،

حتى لا أظلم أحداً منكما . »

٢ - تَحْقِيقُ الدَّعْوَى

فَعَادَ النَّمِرُ وَالشَّيْخُ الْهِنْدِيُّ إِلَى الْقَفْصِ - وَمَعَهُمَا
ابْنُ آوَى - فَلَمَّا بَلَغُوهُ قَالَ ابْنُ آوَى :

« الْآنَ خَبَّرَنِي أَيُّهَا الشَّيْخُ الْهِنْدِيُّ ، أَوْقَعْتَ هُنَا

قِصَّتِكُمْ ؟ » فَقَالَ لَهُ : « نَعَمْ يَا سَيِّدِي الْقَاضِي »

فَقَالَ ابْنُ آوَى : « فَأَيْنَ الْمَكَانُ الَّذِي كُنْتَ وَاقِفًا فِيهِ بِالضَّبْطِ ! »

فَوَقَفَ الشَّيْخُ أَمَامَ الْقَفْصِ ، وَقَالَ لَهُ : « هُنَا يَا سَيِّدِي ! »

فَقَالَ ابْنُ آوَى : « فَأَيْنَ كَانَ النَّمِرُ حِينَئِذٍ ؟ »

فَقَالَ النَّمِرُ : « كُنْتُ فِي الْقَفْصِ . »

٣ - الْعُودَةُ إِلَى الْقَفْصِ

فَقَالَ ابْنُ آوَى : « مَاذَا تَعْنِي ؟ كَيْفَ كُنْتَ فِي

الْقَفْصِ ؟ وَإِلَى أَيِّ جِهَةٍ كُنْتَ تَنْظُرُ ؟ »

فَقَالَ النَّمِرُ : « كَيْفَ هَذَا ؟ أَلَا تَفْهَمُ مَا أَقُولُ ؟ »

ثُمَّ قَفَزَ إِلَى الْقَفْصِ ، وَقَالَ لَهُ : « هَكَذَا كُنْتُ

واقفًا ! رأسي هنا ، وذيلي هناك ! « فقال ابنُ آوى
« شكرًا لك ، يا سيدي ! »



ثم التفت إلى الشيخ قائلاً :
« ولكن خبرني : أكان القفص مفتوحًا أم مُقفلاً ؟ »
فقال الشيخ : « كان مُقفلاً »
فقال ابنُ آوى للشيخ :
« إذن أقفل الباب كما كان »

٤ - خَاتِمَةُ الْقِصَّةِ

ولمَّا أَغْلَقَ الشَّيْخُ الْهِنْدِيُّ الْقَفْصَ ، التَفَّتْ ابْنُ آوَى
إِلَى النَّمِرِ ، وَقَالَ :

« أَيُّهَا الْوَحْشُ اللَّيِّمُ الْجَاهِدُ الَّذِي لَا يَحْفَظُ الْعَهْدَ ،
وَلَا يَشْكُرُ لِمَعْرُوفٍ ، وَلَا يُثْمِرُ فِيهِ الْجَمِيلُ : مَا بِالْكَ
تَمُّ بِقَتْلِ هَذَا الشَّيْخِ الْهِنْدِيِّ الطَّيِّبِ ، بَعْدَ أَنْ أَحْسَنَ
إِلَيْكَ ، وَأَطْلَقَ سَرَاحَكَ مِنْ سِجْنِكَ ؟ أَلَيْسَ لَدَيْكَ غَيْرُ
الْقَتْلِ مِنْ جَزَاءٍ تَجْزِيهِ بِهِ عَلَى إِحْسَانِهِ ؟ فَمَا كُنْتَ فِي سِجْنِكَ
بَقِيَّةَ حَيَاتِكَ ، فَلَنْ يُخْرِجَكَ مِنْهُ أَحَدٌ مَرَّةً أُخْرَى . »
ثُمَّ التَفَّتْ إِلَى « سَادُودَانَا » قَائِلًا : « وَأَنْتَ أَيُّهَا
الصَّدِيقُ الْهِنْدِيُّ الْكَرِيمُ : سِرُّ فِي طَرِيقِكَ ، وَلَا تَصْنَعِ
الْمَعْرُوفَ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ ! »

فَشَكَرَ الْهِنْدِيُّ لِابْنِ آوَى حِكْمَتَهُ وَذِكَاةَهُ ،
ثُمَّ وَدَّعَهُ ، وَسَارَ فِي طَرِيقِهِ مُبْتَهَجًا مَحْبُورًا ، حَتَّى وَصَلَ
إِلَى مَدِينَةِ « بِنَارِسَ » .

القِصَّةُ الثَّانِيَةُ : الْوَزِيرُ السَّجِينُ

مكتبة الكيلاني للأطفال^(١)

... وقد تمتعت بقراءة أكثر مما ديجته يراعته ، وجعلت أطفالى يتنون بشعره كما يفعل كثير من الأدباء ، ولو أنصفنا لأقنا له احتفالات عديدة .

فاحتفل أولاً بالكيلانى المربى . الذى عرف أن تربية النشء على أساس صحيح متين ، وخلق قويم كريم ، هى العامل الأول لانهاض هذه الأمة . فعكف يؤلف ويؤلف حتى أخرج لأفلاذ أكبادنا طائفة من الكتب القيمة . لم يسبقه إليها أديب . ووجدنا بفضلها ضالتنا ، وكنا نتخبط من أجلها فى حيرة .

ونحتفل به كمؤرخ يهيب بنا لنقتدى بالسلف الصالح ويذكرنا بمجد أجدادنا ، وتاريخهم الحافل . الزاخر بالمآثر والمفاخر .

ونحتفل به كشاعر عظيم ، جمع شعره بين الرصانة والسهولة ، وألف بين الفخامة والعدوبة ، فهو الذى يسميه الشعراء بالسهل الممتنع .

ونحتفل به كأكبر منتج بين كتابنا ، فلست أعرف مصرياً أخرج للناس من مؤلفاته هذا العدد العظيم . وكأنى به وقد اعتزم ألا يهدأ ولا يقر له قرار ، ولا يستريح الليل والنهار ، حتى يعوض على مصر ما تعانىه بسبب تقاعس أبناءها ، وتهاون علماءها وشعرائها ، ويود لو يحمل وحده جميع الأعباء ، ففاض قلمه كالسيل ، بما تنوء به جمهرة من الأدباء . فليس لنا إلا أن نفخر به ونسأل الله أن يجزيه عن وطنه خير الجزاء !

ابراهيم رسولى أباظ

(١) من كلمة لحضرة صاحب المعالي وزير الشؤون الاجتماعية .

فهرست

ص		ص	
٤	نبات الهند	٣	تمهيد — بلاد الهند
٥	مدينة بنارس	٣	حيوان الهند

الفصل الأول

٨	رجاء النمر	٧	سادودانا
٩	محاورة النمر والشيخ	٧	النمر السجين

الفصل الثاني

١٤	حكم الثور	١٠	جزاء الإحسان
١٥	بين الشيخ والنمر	١٠	رجاء الشيخ
١٦	رأى النسر	١١	شجرة التين
١٧	رأى التمساح	١٢	حكم المستشار الأول
		١٣	حكم الجمل

الفصل الثالث

١٩	العودة الى القفص	١٨	ابن آوى
٢١	خاتمة القصة	١٩	تحقيق الدعوى

قصص هندية لمرطفال

القصة الأولى : الشيخ الهندي

القصة الثانية : الوزير السجين

القصة الثالثة : الأميرة القاسية

القصة الرابعة : خاتم الذكرى

القصة الخامسة : شبكة الموت

القصة السادسة : في غابة الشياطين

کتابتہ الاطفال

بقلم کامل کبرانی

قصص سکسیر لہو اطفال

- ۱ - تم صفہ . ۲ - زجر بندقیہ .
- ۳ - بونیوس قبعر . ۴ - لٹک نیر .

اشرہ القصص لہو اطفال

- ۱ - رحلات حفر . ۲ - دون کیشوت .
- ۳ - کو مبدی لافہ . ۴ - شمشون الجبار .

قصص علمیہ لہو اطفال

- ۱ - نعتیہ نمونہ . ۲ - نمک نخرین .

قصص عربیہ لہو اطفال

- حی من یقظن - ابن جبیر - ابن بطوطہ -
عنترہ من شد لداد - سیف بن ذی یزن -
أوزید دلالی - لأمیرة ذات ذمة .

الف لبلا لہو اطفال

الف لبلا

الف بوم لہو اطفال

الف بوم

مطبات جہا لہو اطفال

- جہا فی بلاد الجن - جہا فی میدان الحرب
جہا وأصحابہ - جہا فی بلاد الصين .

قصص فطہنیہ لہو اطفال

- ۱ - عمیرہ . ۲ - لآرب لڈکی .
- ۳ - عذریت قصہ ص . ۴ - نمر .
- ۵ - نمر ندس . ۶ - بو نغن .

قصص جدیرہ لہو اطفال

- ۱ - باب عبد لله ولد ویش .
- ۲ - أبو صیر وأبو قیر . ۳ - علی .
- ۴ - عبد لله نبری وعد لله البحری .
- ۵ - ملک صیب . ۶ - خسرو شاہ .

قصص ہندیہ لہو اطفال

- ۱ - الشیخ افندی . ۲ - اوزیر تسجین
- ۳ - لأمیرة قدسیہ . ۴ - خاتم اندکری
- ۵ - شبکہ بوت . ۶ - فی غامہ شیخین

قصص لہو اطفال

- ۱ - سندبد البحری . ۲ - علاہ لدین
- ۳ - زجر بغداد . ۴ - زو بنسن کرووزو